

IN THE SPECIFICATION:

Please replace the paragraph beginning at page 4, line 27, and bridging to page 5, line 11, with the following rewritten paragraph:

The suture thread shifting device (1) according to the present invention is characterized in that even when the incision portion (O) of surface layer of the body is small, front edge (11) of the device has a sectional configuration (for example, circular section of relatively small diameter) suitable for allowing the front edge (11) to reach a region in arthroscopic or endoscopic viewing field, ~~[[and]]~~ that the device with the suture thread engaging in the front edge (11) can shift the suture thread from a position on the operating surgeon's side (near side position) to a position remote from the operating surgeon (far side position), that the front edge (11) is bisected, that the lengths (L1 and L2) of bisected portions are different from each other (that is, bilaterally asymmetrical), and that the surfaces of the bisected portions (11) are smooth. ~~(Claim 1)~~

Please delete the paragraph beginning at page 5, line 13.

Please replace the paragraph beginning at page 5, line 19, and bridging to page 6, line 14, with the following rewritten paragraph:

In addition, when the shoulder dislocation is treated using the suture thread shifting device (1) according to the present invention described above, the surface layer near the shoulder joint (K) is incised (O) with a relatively small size, arthroscope or endoscope is inserted through the incision portion (O) to observe a portion at which a cartilage (21) and an articular labrum (22) are stripped, anchor implants (4) are inserted into a plurality of portions of a shoulder blade (2), the suture thread (5) passes through the articular capsule (23) and the articular labrum (22), the suture thread (5), which passes through the articular capsule (23) and the articular labrum (22), are coupled to the anchor implants (4), the suture thread shifting device (1) is inserted into the human body through the incision portion (O) having the relatively small diameter of the surface layer of the human body when the suture thread (5) has come to the position on the operating surgeon's nearer side than a predetermined position, and the suture thread (5) is engaged with the front edge (11) of the suture thread shifting device (1) and shifted from the position on the operating surgeon's side (near side position) to the position remote from the operating surgeon (far side position).

Please replace the paragraph beginning at page 6, line 18, with the following rewritten paragraph:

According to the suture thread shifting device (1) ~~of the present invention~~ having such a configuration, the suture thread (5) is engaged with the front edge (11) of the device and the front edge (11) of the suture thread shifting device (1) is shifted to a predetermined position remote from the operating surgeon (far side). ~~Thus,~~ it is possible to accurately and easily shift the suture thread (5) from the position on the operating surgeon's side (near side position) to the position remote from the operating surgeon (far side position).